

В.В. Григорьев

**Монеты джучидов, генуэзцев
и гиреев, битые на
Таврическом полуострове, и
принадлежащие Одесскому
Обществу Истории и
Древностей**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
В11

В11 **В.В. Григорьев**
Монеты джучидов, генуэзцев и гиреев, битые на Таврическом полуострове,
и принадлежащие Одесскому Обществу Истории и Древностей / В.В. Григо-
рьев – М.: Книга по Требованию, 2015. – 42 с.

ISBN 978-5-458-10358-9

ISBN 978-5-458-10358-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2015

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2015

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

Ото всѣхъ этихъ отличается наша еще и тѣмъ, что имя хана изображено на ней не Уйгурскими письменами, а Арабскими, такими-же какъ и остальные слова легенды, и притомъ не «Тохтогу», какъ на тѣхъ, а «Токта» (произносить Тохта), ближе къ правописанію этого имени у мусульманскихъ историковъ, Византійцевъ, и Русскихъ летописцовъ⁵. Крымъ, гдѣ бита монета, нынѣ Эски-Крымъ, извѣстенъ былъ въ среднихъ вѣкахъ преимущественно подъ именемъ Солгата, и славился обширностью, великолѣпіемъ и торговлею. Въ концѣ XVI вѣка, объ этомъ прошломъ благосостояніи

I, 281; *Френа* Numophylacium orientale Pototianum. p. 45; *его-же* Recensio numorum. p. 198-202; *его-же* «Монеты хановъ улуса Джучіева», стр. 5; *Эрдмана* Numi asiatici universitatis Casanensis. I, 325-328.

⁵ Персидскіе и Арабскіе историки пишутъ обыкновенно это имя توقتا либо توقтай; но у Макризи находимъ его написаннымъ тоқтоқа, а у Абуль-Гази — توقتاغو, какъ пишутъ и произносятъ Монголы. См. *Доссона* Hist. des Mongols. IV, 750 и слѣд.; *Абуль-Гази* Hist. Mongol. et Tatarorum. Casani. 1825. p. 98

свидѣтельствовали, по словамъ Броневскаго, уже однѣ только стѣны, да развалины. Теперь на мѣстѣ прежде многолюднаго города, славы полуострова, получившаго отъ него даже и настоящее имя свое, живетъ въ бѣдныхъ лачугахъ нѣсколько Болгарскихъ семействъ⁶. Описанная монета имѣется въ двухъ экземплярахъ.

2) Четыре серебряныя, того-же хана, совершенно сходныя съ предшествующею какъ по величинѣ, такъ по чекану и по легендамъ. Не рѣшаюсь назвать ихъ дубликатами ея потому-только, что ни на одной изъ нихъ не видно единицы въ числѣ, означающемъ годъ битья, а на двухъ стерлась даже вторая цифра, и остается одна сотенная $\gamma = 3$ — Въ шесть поименованныхъ монетъ Тохтогу выкопаны вмѣстѣ изъ земли гдѣ-то въ здѣшнемъ краю.

3) Серебряная, хана Тохтамышша (*рисун. VI, N^o 2*).

⁶ Ббльшія историческія подробности объ этомъ городѣ можно видѣть у *Кеппена*, въ его «Крымскомъ Сборникѣ». СПБ. 1837. стр. 338 — 346.

П. С. السلطان | توقتمش خان | خلد ملكه
*Султанъ Токтамышъ-ханъ. Да продлится
владычество его на вьки. З. С. ضرب في بلك
٧٩٦ | قريم Бита въ-городъ Крымъ. 796.*

Монета эта описана Френомъ⁷ и Эрдманомъ⁸, но изображенія ея нигдѣ еще не было. Имѣется въ двухъ экземплярахъ.

4) Серебряная, того-же хана.

П. С. | | غياث الدين | السلطان ا
| | | = قتا = Султанъ (пра-
восудный), *Гаясъ-ед-Динъ* (ве-д-Дунья,
То)хта(мышь-ханъ).

З. С. ضرب في بلك قريم
Бита въ городъ Крымъ. =

Описана и изображена у Френа⁹. Его экземпляръ сохранился лучше нашего. Тамъ, на передней сторонѣ, ниже *توقتمش خان*, виднѣются еще какія-то слова, можетъ-быть *خلد ملكه*, которыхъ на нашей вовсе не видно, но которыя также должны были быть. На задней сторонѣ, ниже *بلك قريم*

⁷ Recensio numorum. p. 326. N° 73.

⁸ Numi asiat. Univers. Casanensis. p. 499.

⁹ Монеты хановъ улуса Джучіева. стр. 27.
N° 242. Таблица VI, N° CXCIX.

есть на нашей ть-же самыя загадочныя слова, какъ и на Френовой, только болѣе стертыя. Нельзя-ли читать ихъ такъ :

ثمان (sic, вмѣсто ثمن).

ثمانين (sic, вмѣсто ثمن)

وسبعماية (sic, вмѣсто و)

И принимать это число, 788, за годъ битыя монеты? Извѣстно вѣдь, что Джучидскія монеты вообще отличаются разнообразіемъ и неправильностями въ изображеніи годовъ битыя, особливо-же битыя въ Крыму при Тохтамышѣ.

Къ Джучидскимъ-же относимъ мы еще слѣдующую :

5) Мѣдная (рисун. VI, N^o 3).

П. С. الدنيا و | الدين | (эд-
Дунья ве-д-Динъ. З. С. тамга, и около нея
ضرب قريم. Монета Крымская.

Особенно замѣчательнъ, въ этой нигдѣ не описанной монетѣ, почеркъ буквъ легенды, не встрѣчавшійся еще доселѣ, сколько мнѣ извѣстно, на другихъ монетахъ Джучидскихъ. Словамъ الدنيا و الدين должно предшествовать по-видимому جلال. Титуль جلال الدنيا و الدين встрѣчается только на

монетахъ Джанибека и Тохтамыша ; потому наша монета , если она дѣйствительно Джучидская , должна принадлежать одному изъ этихъ двухъ хановъ . Тамги такой , какая находится на этой монетѣ , также не попадалось доселѣ ни на одной изъ описанныхъ Золото-Ордынскихъ монетъ .

Вскорѣ по утвержденіи на полуостровѣ владычества Джучидовъ , поселились здѣсь и Генуэзцы . Укрѣпившись сначала въ Кафѣ , они приобрѣли потомъ Солдаю (Судакъ) , Чембало (Балаклаву) , Мангупъ , Черкію (Керчь) и другіе города , гдѣ и властвовали до конца XV столѣтія , когда изгнаны были Оттоманскими Турками . Къ памятникамъ ихъ владычества въ этихъ мѣстахъ принадлежатъ , между-прочимъ , и находимыя на полуостровѣ монеты съ двуязычными надписями . Что этѣ двуязычныя (bilingvi) монеты , о которыхъ говоримъ , суть дѣйствительно Генуэзскія , и биты не Венеціанами , или какимъ-либо другимъ народомъ Европейскимъ , торговавшимъ по берегамъ Чер-

наго—Моря, свидѣтельствуеть неопровержимо находящееся на нихъ изображеніе, которое нумизматы называютъ «порталемъ» (portail). Порталь этотъ встрѣчается только на Генуэзскихъ монетахъ. За Генуэзскія-же признають ихъ Френъ, Рейхель и Соре¹⁰. Монетъ этихъ извѣстно очень немного. Четыре, находящіяся въ Азіятскомъ-Музеумъ Императорской Академіи-Наукъ въ С. Петербургъ, описаны Френомъ¹¹. Двѣ, принадлежащія г. Шпревицу, описаны Соре, и подали ему поводъ сказать нѣсколько словъ вообще объ этого рода монетахъ. По экземпляру ихъ имѣется еще въ мюнцъ-ка-

¹⁰ *Lettres sur la numismatique, par Frédéric Soret. Genève. 1841. p. 26.* Этѣ самыя Генуэзскія монеты разумѣлъ, вѣроятно, и Броневскій (Martinus Bronovius), когда писалъ: *Duces Græcos, qui Mangoriæ et Ingermeni, ac Italos Genuenses, qui Iamboldi et Caphæ incolebant, tum populos in peninsula reliquos invenerat, cum quibus amicitiam, pacem et pacta donec a Turcis devicti belloque attriti illi fuere, Chanorum prædecessores incorrupte et constanter coluere et monetam multis annis communem, quam ego vidi, habuere (Descriptio Tartariæ. Lugd. Batavorum. 1630. p. 283).*

¹¹ Въ *Recensio numorum. p. 411-412.*

бинетахъ: Эрмитажномъ, въ С. Петербургъ, Института-Восточныхъ-Языковъ, тамъ-же, Харьковскаго университета и у г. Цвика, въ Сарептѣ ¹². Экземпляръ, принадлежавшій г. Мурзакевичу, и цитируемый у Соре, принесенъ владѣтелемъ его въ даръ нашему Обществу, которое сверхъ-того имѣетъ еще пять такихъ монетъ, имъ-же большею частью пожертвованныхъ. Пересмотримъ ихъ.

6) Серебряная (*рисун. VI, N° 4*).

П. С. въ полѣ: тамга, имѣющая видъ трезубца. Вокругъ поля السلطان دولت بیری خان Султанъ Девлетъ-Бирди-ханъ. З. С. Въ полѣ: порталъ. Вокругъ поля: готическія буквы, изъ которыхъ большая половина стерлась; а остались только съ правой стороны портала D. O. A. и еще какая-то.

Монета эта совершенно сходна съ двумя экземплярами изъ числа четырехъ описанныхъ Френомъ. Мусульманская легенда изображена на ней грубо и ошибочно: въ словѣ السلطان пропущенъ ل; ت въ словѣ دولت написано какъ د; ر въ بیری какъ ل.

¹² Lettres sur la numismatique. l. c.

Въ готической легендѣ, буква, которую читаемъ мы О, можетъ быть принята, пожалуй, и за другую-какую. Френъ, который на двухъ помянутыхъ Академическихъ экземплярахъ думалъ видѣть буквы D = = U A N, а на двухъ другихъ, съ такою-же мусульманскою легендою, буквы D ✠ M ✠ O A N, предлагалъ къ соображенію, не означаютъ-ли первые *Dux Lithuaniae*, а вторые *Dux Magnus Ioannes*¹³. Теперь, когда нѣтъ сомнѣнія, что эта и прочія ей подобныя, суть монеты Генуэзскія, надо пріискивать другое объясненіе буквамъ готической легенды, — трудъ, который предоставляемъ болѣе насъ знакомымъ съ Европейскою мизмунатикою среднихъ вѣковъ. — Девлетъ-Бирди, имя котораго встрѣчаемъ въ мусульманской легендѣ монеты, принадлежитъ къ числу послѣднихъ Золото-Ордынскихъ хановъ. Русскія лѣтописи не говорятъ объ немъ, но онъ упоминается у

¹³ *Recensio numorum*. p. 412.

¹⁴ *Гаммера Gesch. der Gold. Horde*. s. 333; *Исторія Монголовъ*, перев. съ Персидск. СПБ. 1834. с. 42.

Шильтбергера и Хондемира¹⁴. Отъ него дошло до насъ нѣсколько монетъ, битыхъ въ Астрахани, въ 831 г. г. (= 1427–28), и въ Новомъ–Сараѣ и ордѣ, вѣроятно въ томъ-же самомъ году¹⁵.

7) Серебряная (*рисуи. VI, № 5*).

П. С. Въ полѣ: тамга, такая-же какъ на предшествующей, только съ прибавкою черточки на верху. Вокругъ поля طالساحان اعقا
حاجی حان 3. С. Въ полѣ: порталъ, такой-же какъ на предшествующей, только вмѣсто круга изъ точекъ обведенный такими-же городками. Вокругъ поля видны сверху буквы A : B S G : ✚ : C :

Мы выразили мусульманскую легенду этой монеты нашимъ печатнымъ шрифтомъ, сколь можно ближе къ подлиннику, но все таки не совершенно сходно. Какъ грубо и неправильно ни изображены въ ней буквы, и какъ ни переставлены и ни перепутаны онѣ, можно видѣть однако-же, что монетчикъ хотѣлъ изобразить не иное-что, какъ

¹⁴ *Френа* Recensio numor. p. 395, и «Монеты хановъ улуса Джучіева», с. 35. *Эрдмана* Numi Asiat. univ. Casan. I, 543.

السلطان الاعظم حاجي خان , то-есть, *Верховный султанъ Хаджи-ханъ*. Подъ именемъ Хаджи-хана нельзя разумѣть здѣсь никого иного, кромѣ Хаджи-Герай-хана, известнаго родоначальника династїи Гераевъ. Въ христіанской легендѣ, буква S можетъ быть читана иначе.

8, 9, 10) три серебряныя (*рисун. VI, N° 6, 7, 8*).

Мусульманскою легендою своею монеты эти, по-видимому, совершенно сходны съ N° 7, только болѣе стерты и обтерты. На одной, съ правой стороны портала, сохранились буквы A : B; на другой, съ лѣвой стороны — буквы A : F; на третьей, опять съ правой — буквы B : S : ✠ : Та, которую мы читаемъ S, одинакова съ тою, которую на монетѣ N° 7, мы прочли за S же, и такъ же можетъ быть читана за какую-либо другую букву. Почеркъ этихъ готическихъ буквъ, кажется, не одинъ и тотъ-же на всѣхъ трехъ монетахъ.

11) Серебряная (*рисун. VI, N° 9*).

За именемъ حاجي , слѣдуетъ въ мусульманской легендѣ этой монеты, въ осталь-